HEBDO CAMPUS

UNIVERSITÉ DE MONCTON

Vol. 25, no 10 — 3 novembre 1994

Un atelier sur le dossier d'enseignement est proposé par le CREA

Le Centre de ressources en enseignement et en apprentissage (CREA) offre un atelier ayant comme thème *Le dossier d'enseignement,* le mercredi 9 novembre, de 9 heures à midi, dans le local B-219 du pavillon Jeanne-de-Valois.

Le responsable de l'atelier, Omer Robichaud, rappelle que les universitaires ont recours de plus en plus au dossier d'enseignement comme outil de réflexion afin de faire le point sur leur propre profil pédagogique, et en vue de soumettre un dossier décrivant leurs réalisations aux moments critiques dans leurs carrières professorales.

Alan Wright, directeur du Centre pédagogique *Office of Instructional Development and Technology* à l'Université Dalhousie, animera une session, basée sur une approche de pédagogie active, afin de répondre aux questions suivantes : *Comment peut-on définir le dossier d'enseignement?, Pourquoi développer un dossier d'enseignement?, Comment peut-on bâtir un dossier d'enseignement?, Quel format faut-il favoriser pour le dossier d'enseignement?,* et *Comment les dossiers sont-ils évalués par les instances universitaires?* Cette session offrira l'occasion d'approfondir vos connaissances au sujet du dossier d'enseignement, de développer un plan pour votre propre dossier, et de discuter cette technique avec vos collègues.

M. Wright est également professeur associé aux Sciences de l'éducation de l'Université Dalhousie où il enseigne un cours portant sur le développement pédagogique. Depuis cinq ans, il a rencontré des groupes de professeurs et professeures dans quelque 20 universités canadiennes et américaines afin de faciliter le développement des dossiers d'enseignement. Un guide au sujet du dossier d'enseignement, écrit par Carol O'Neil et M. Wright, a été acheté par des universitaires dans chacune des provinces canadiennes, dans plus de 40 États américains et dans 11 pays sur le plan international depuis sa parution en 1992.

Avant d'assumer ses fonctions à l'Université Dalhousie, M. Wright a travaillé au Québec dans le domaine de

suite à la page 2

Le MBA offert à distance

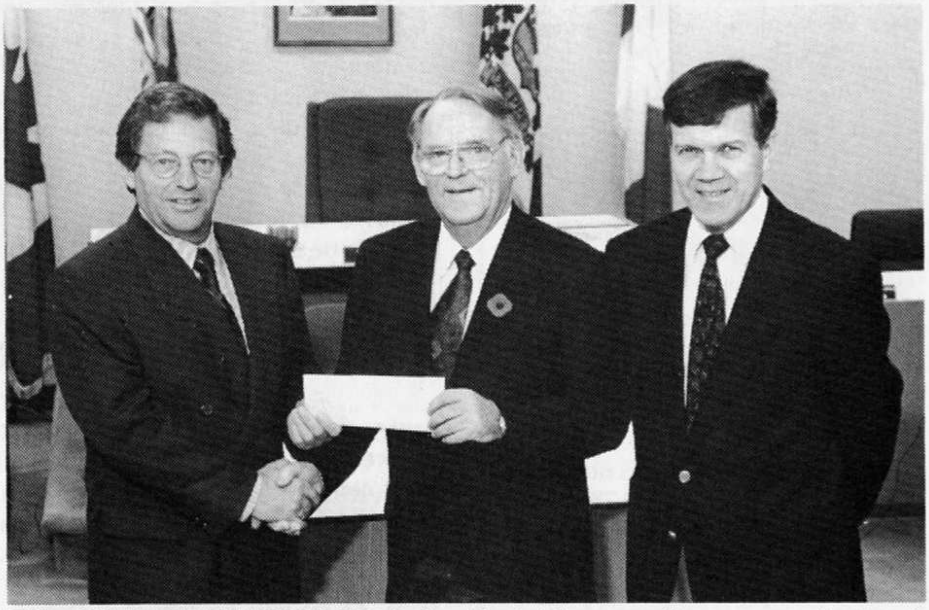
À compter de janvier prochain, le programme de Maîtrise en administration des affaires (MBA) à temps partiel sera offert à distance, en collaboration avec l'Éducation permanente.

Paul Lanctôt, doyen de la Faculté d'administration, rappelle qu'un tel projet est à l'étude depuis plusieurs années. «La technologie interactive rend maintenant acceptable la livraison de ce programme exigeant du face-à-face et de l'interaction continue entre professeur-e-s et étudiant-e-s», dit-il.

Selon le directeur, George Wybouw, le programme MBA sera offert dans les trois campus de l'Université de Moncton, de même qu'à Fredericton, Bathurst et Pointe-de-l'Église, en Nouvelle-Écosse.

Ce projet est mis de l'avant grâce à l'appui de Télédétection N.-B., du Secrétariat d'État et de l'U de M.

Pour plus de renseignements, veuillez joindre Thérèse Melanson, à l'Éducation permanente du campus de Moncton, au numéro 858-4121 ou, sans frais, au 1-800-567-3236.



UNE CONTRIBUTION DE 300 000 $ *- La ville de Dieppe a offert une contribution de 300 000 $ à la campagne Impact de l'Université, à raison de 30 000 $ par année pendant dix ans. Dans la photo, le maire, William Malenfant, au centre, présente un premier versement au président de la campagne, Claude F. Savoie, en compagnie du recteur, Jean-Bernard Robichaud, (Voir le texte en page 3).*

Quatre nominations à la Faculté des sciences

Le recteur, Jean-Bernard Robichaud, a annoncé la nomination de Thu Pham-Gia au poste de directeur du Département de mathématique, de Charles Bourque à celui de chimie et biochimie, et de Julien Chiasson à celui d'informatique, tous trois pour un mandat ordinaire de trois ans. Le mandat de Fernand Girouard au poste de directeur du Département de physique a également été prolongé d'une année.

Thu Pham-Gia a été professeur adjoint à l'U de M de 1973 à 1978, professeur agrégé et directeur adjoint du Département de mathématique de 1978 à 1981. Il a, par la suite, quitté l'Université pour revenir en 1984 et est professeur titulaire depuis lors. Il possède une Licence ès sciences de l'Université de Saigon, une Maîtrise ès arts de l'Université d'Hawaii et un Ph.D. de l'Université de Toronto.

Il a, à son actif, 36 publications arbitrées dans les domaines de la mathématique, de la statistique et de la gestion, ainsi que 12 communications à des congrès internationaux avec comité de lecture.

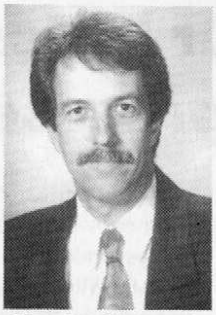
M. Pham-Gia est directeur du projet *Préparation à une économie de marché,* subventionné par l'Agence canadienne pour le développement international (ACDI) jusqu'en 1999.

Charles Bourque a travaillé au Département de chimie et biochimie de 1974 à 1979 et depuis 1983. Il a été directeur du Laboratoire de recherche pour l'industrie et l'environnement de 1989 à juin dernier.

Il possède un Baccalauréat ès sciences et une Maîtrise ès sciences de l'Université de Moncton et un Ph.D. de l'Université Dalhousie.

Au cours de sa carrière, le professeur Bourque a reçu une quinzaine de subventions de recherche, seul et en collaboration, totalisant plus de 700 000 $.

Thu Pham-Gia


Charles Bourque

Julien Chiasson

Fernand Girouard

Il est membre du Centre de recherche en sciences de l'environnement de l'U de M depuis 1986. Il est ou a été membre du conseil administratif, vice-président du comité des normes et responsable de la section Atlantique du Conseil canadien de compostage. Lors d'une sabbatique en 1992, il a été scientifique invité à l'Institut national de l'environnement industriel et des risques.

Julien Chiasson a été assistant recherchiste de 1976 à 1978 et chargé de cours en chimie jusqu'en 1980, chargé d'enseignement en informatique de 1983 à 1986 et, depuis lors, professeur d'informatique. De 1985 à 1990, il a été directeur adjoint du Département de mathématique, physique et informatique.

Il possède un Baccalauréat et une Maîtrise ès sciences en chimie de l'Université de Moncton et une Maîtrise en mathématique de l'Université de Waterloo.

Parmi les projets de recherche du professeur Chiasson, mentionnons notamment la construction d'un logiciel de conversion pour le Centre d'oncologie de l'Hôpital Dr.-Georges-L.-Dumont. De plus, en 1991-1992, il a participé, avec une équipe de chercheurs de l'Université, à la mise au point de didacticiels pour l'enseignement de la physique et de la chimie, en collaboration avec Les Éditions d'Acadie.

Fernand Girouard est à l'emploi de l'U de M depuis 1964. Il possède un Baccalauréat ès sciences de l'Université Saint-Joseph et un Ph.D. en physique de l'Université Notre-Dame.

Il a été directeur du Département de physique et mathématique, de 1967 à 1973, et vice-doyen par intérim de la Faculté des sciences en 1973. En 1985, il a été nommé directeur du Département de mathématique, physique et informatique et, depuis 1991, directeur du Département de physique.

Au printemps 1992, M. Girouard a été nommé administrateur du conseil d'administration du Musée canadien de la nature par le Gouverneur général du Canada.

Atelier proposé par le CREA

suite de la page 1

l'enseignement, au service du ministère de l'Éducation, ainsi que dans le perfectionnement des maîtres. Il a fait ses études de baccalauréat à l'Université Mount Allison, sa maîtrise et ses études en pédagogie à l'Université McGill, et son doctorat à l'Université de Montréal.

On acceptera un maximum de 50 personnes et l'inscription se fera sur la base de premier arrivé, premier servi.

Pour de plus amples renseignements, prière de joindre Omer Robichaud, au numéro 858-4520.

Caravane d'aide pour Cuba

Les membres de la communauté universitaire ont encore une semaine pour contribuer à la campagne d'aide pour les enfants de Cuba.

Dans ce pays, il y a un urgent besoin de matériel scolaire, de papier, de crayons, de crayons de cire, etc. Oxfam-Projet Acadie demande de faire un effort pour ramasser les matériaux que vous avez à la maison et de venir les déposer dans les boîtes installées dans tous les édifices du campus. Des dons de contenants de vitamines et de boîtes de lait en poudre seraient aussi grandement appréciés.

Tous vos dons seront distribués par des organismes religieux à Cuba dès la fin novembre, apportant ainsi une aide importante à une population qui connaît des conditions de vie très difficiles.

Pour plus de renseignements, prière de joindre Ronald Labelle, au 858-4085.

Dieppe montre l'exemple en offrant une contribution de 300 000 $ à la Campagne Impact

C'est confirmé! La ville de Dieppe est la première au Nouveau-Brunswick à contribuer à *Impact*, la campagne de financement de l'Université de Moncton.

Cette municipalité du Sud-Est s'est engagée à verser 300 000 $ sur une période de 10 ans et le maire, William Malenfant, a présenté un premier versement de 30 000 $ au président de la campagne, Claude F. Savoie, et au recteur, Jean-Bernard Robichaud.

«Nous sommes extrêmement reconnaissants envers le conseil municipal et la population de Dieppe pour cette importante contribution qui traduit un soutien indéfectible à la mission de l'Université», a déclaré M. Robichaud.

M. Savoie s'est également dit très heureux de cet appui exemplaire. «La ville de Dieppe a été très réceptive à notre demande et le montant de sa participation nous réjouit énormément, a-t-il dit. Il s'agit d'un coup de pouce fort apprécié en ce début de campagne.»

M. Savoie a indiqué que plusieurs autres municipalités ont été approchées ou le seront prochainement et que des réponses sont attendues sous peu. «C'est la première fois que l'Université de Moncton, à l'instar de plusieurs autres universités canadiennes, reçoit l'appui d'une municipalité, et c'est très encourageant», a-t-il ajouté.

Rappelons que cette campagne nationale de financement a été lancée en septembre afin de recueillir 14,7 millions de dollars pour répondre aux besoins prioritaires de l'Université au cours des prochaines années.

Membre du CELAT

Marielle Cormier-Boudreau, professeure titulaire au campus de Shippagan, a été invitée, à titre de professeure-chercheure, à devenir membre du Centre d'études sur les langues, les arts et traditions populaires (CELAT) de l'Université Laval. En septembre dernier, Mme Cormier-Boudreau est devenue la première Acadienne à recevoir le prix littéraire Luc-Lacourcière, remis pour son ouvrage, intitulé *La médecine traditionnelle en Acadie.*

Bourse disponible

Une bourse d'études est disponible à l'Université pour une étudiante ou un étudiant qui est arrivé au Canada depuis 1990 (avec ou sans famille), qui était ou est présentement considéré comme réfugié, ou pour un ou une immigrante qui possède le statut d'immigrant.

La personne intéressée voudra bien faire parvenir une lettre de présentation au professeur Andrew Boghen, Département de biologie, pavillon Léopold-Taillon avant le 20 novembre.

Les industries de la langue

Les industries de la langue : réalité ou contradiction ? Tel est le thème d'une conférence qui sera donnée par un expert en informatique linguistique, John Chandioux, le mercredi 16 novembre à 15 heures, au pavillon Léopold-Taillon.

La conférence intéressera toutes les personnes qui veulent en savoir davantage sur ce sujet des industries de la langue. L'entrée est libre. On peut obtenir de plus amples renseignements en communiquant avec le professeur Christian Kant, par téléphone (858-4363) ou par courrier électronique (KantC@UMoncton.ca).

VIVRE ET MOURIR DANS LA DIGNITÉ *- À l'invitation de la Faculté des sciences sociales, Svend Robinson, député néo-démocrate de la circonscription fédérale de Burnaby-Kingsway, située dans la région métropolitaine de Vancouver, a prononcé une conférence publique, intitulée «Vivre et mourir dans la dignité», et à laquelle ont assisté plus de 150 personnes. La photo nous fait voir, dans l'ordre habituel, Marie-Thérèse Seguin, professeure au Département de science politique; Huguette Clavette, professeure à l'École de service social, qui présente au député Robinson un exemplaire du livre «L'Acadie des Maritimes : études thématiques des débuts à nos jours», publié par la Chaire d'études acadiennes et qui vient de remporter le prix France-Acadie dans la section des sciences humaines, et Ronald C. LeBlanc, doyen de la Faculté des sciences sociales.*

Laurence Jalbert et Janine Boudreau au Capitol

Le Service des loisirs socioculturels présente le dernier spectacle de la série *Coup de coeur francophone en Acadie,* mettant en vedette Janine Boudreau et Laurence Jalbert, le vendredi 11 novembre, à 20 heures, au Théâtre Capitol.

Native de la Gaspésie où elle a passé toute son enfance et une partie de son adolescence, Laurence Jalbert est restée imprégnée de ces années de fragrances et de belles visions. «Il y a encore plein de routes de campagne dans ma tête. Et aussi l'odeur de la mer... C'est comme si j'avais fait provision d'espace et d'air», dit-elle en remémorant ses souvenirs.

C'est en 1989 qu'un véritable tournant marque la carrière de cette chanteuse de talent. Elle sort son premier album solo, intitulé tout simplement *Laurence Jalbert.* Parmi ses nombreux succès, c'est surtout la pièce *Tomber* qui la fait connaître au grand public. Plus tard, elle lancera l'album *Rage* qui connaît également le succès. Au dernier gala de l'ADISQ, elle a remporté deux *Félix* - la chanson populaire de l'année et l'album rock de l'année.

Laurence Jalbert

Janine Boudreau

Janine Boudreau est l'une des étoiles montantes de l'Acadie. Celle qui, en 1991, obtenait le Baccalauréat en art dramatique de l'Université de Moncton, est bien connue en Acadie puisqu'elle est la lauréate du Gala de la chanson de Caraquet de 1988. Elle a été finaliste au Gala de la chanson de Granby et a participé à de nombreuses émissions de radio et de télévision. Elle se produit régulièrement sur scène.

Aux Jeux de la Francophonie l'été dernier, elle a remporté la médaille de bronze dans la catégorie chanson lors d'un spectacle présenté à l'Olympia de Paris.

En 1991, Janine Boudreau a chanté en première partie du spectacle de Luc DeLarochelière, *Sauvez mon âme.* Elle a participé à l'émission *Double étoile* avec Laurence Jalbert. De plus, elle a été choriste pour des émissions du réseau national de la SRC, notamment *Country Centre-Ville* et *Maritimes en direct.*

L'entrée est de 21 $ pour les étudiants et étudiantes et 25 $ pour les autres personnes. Les billets sont disponibles aux billetteries du Théâtre Capitol et du Centre étudiant. Pour réserver, composez le numéro 858-4554.

Appel de communication

Le Département d'administration publique organise un colloque, intitulé *Les réformes administratives au Nouveau-Brunswick de 1987 à 1995 : un bilan,* les 21 et 22 septembre 1995 à l'Université.

Depuis sa venue au pouvoir à l'automne 1987, le gouvernement McKenna a formulé plusieurs politiques; l'éducation, la santé et les affaires municipales ont été les secteurs privilégiés. Quel bilan peut-on établir de ces réformes après huit ans d'efforts? A-t-on résolu les problématiques sectorielles, assaini les finances publiques et développé l'économie du Nouveau-Brunswick? Quels en sont les effets réels?

Pour tenter de répondre à ces questions, le colloque réunira, en plus de chercheurs universitaires, des personnes concernées par ces réformes : fonctionnaires, agents et agentes du milieu, représentantes et représentants syndicaux...

Le comité d'organisation invite les personnes intéressées à présenter une communication et à faire parvenir un bref résumé de leur projet avant le 16 décembre 1994. Chaque présentation devra se rapporter à l'un des thèmes suivants : santé, éducation, affaires municipales, répercussions des réformes (aux plans économique, politique, administratif et social).

Toute correspondance pourra être acheminée à l'un des professeurs membre du comité d'organisation : Daniel Bourgeois (858-4271); Gilles Bouchard (858-3726); Sylvain Vézina (858-4286) ou auprès du secrétariat du Département d'administration publique, au numéro 858-4177.

Chercheure en résidence au CUSLM

Cette année, l'historienne Wendy Johnston est chercheure en résidence au campus Saint-Louis-Maillet.

Ce programme de chercheur en résidence a été instauré il y a deux ans afin de dynamiser la recherche et donner plus de visibilité au secteur des Sciences humaines.

Originaire de la Colombie-Britannique, Mme Johnston possède une Maîtrise et un Ph.D. en histoire de l'Université de Montréal. Sa thèse de doctorat portait sur *L'école primaire supérieure et le "High School" public à Montréal de 1920 à 1945.*

Pendant son stage de recherche à Edmundston, la professeure Johnston entreprendra, en collaboration avec le professeur d'histoire Jacques Paul Couturier, une recherche en histoire de l'éducation au Nouveau-Brunswick. Elle donnera également deux cours d'histoire. Celui offert au semestre d'hiver aura pour thème *L'Histoire de l'éducation au Canada.*

Exercice d'interprétation en Art dramatique

Les étudiantes et l'étudiant de quatrième année du Département d'art dramatique présenteront leur exercice public d'interprétation, intitulé *Toi et tes nuages*, de Éric Westphal, du 6 au 10 décembre, à 20 heures, dans le studio-théâtre La Grange.

L'auteur français Éric Westphal débute au théâtre avec un grand coup d'éclat. En effet, sa toute «première pièce» dramatique, *Toi et tes nuages*, créée à Paris en 1971, sera immédiatement traduite en plusieurs langues et jouée sur toutes les scènes du monde.

À la fois nouvelle et traditionnelle, *Toi et tes nuages* est une pièce *étrange*, qui déconcerte et intrigue le spectateur et la spectatrice par un judicieux mélange de légèreté et de gravité, d'humour (à la manière anglo-saxonne) et de sérieux, d'habileté et de naïveté. Il s'agit d'un texte au langage constamment limpide et juste dont le propos se laisse interpréter au gré de nos propres imaginations, qui saute, sans prévenir, d'un style à un autre et qui mêle, à volonté, les genres dramatiques.

Construite comme un *suspense* teinté d'une certaine cruauté, de notations psychologiques pénétrantes et de situations comiques..., *Toi et tes nuages* est un curieux cocktail qui révèle progressivement *la petite vie* de deux soeurs isolées *volontaires* dans un univers *étrange, nuageux*, à la frontière du réel et de la folie. Beaucoup plus qu'une première oeuvre, cette pièce est une réussite insolite et presque totale qui devrait nous donner envie d'y aller voir de plus près.

Les billets seront en vente prochainement à la billetterie du Centre étudiant.

Il faut s'inscrire à la demi-finale provinciale

La demi-finale provinciale du Nouveau-Brunswick de la toute nouvelle compétition panaméricaine d'orthographe de langue française aura lieu le samedi 26 novembre, à 14 heures, dans les trois campus de l'Université. Cette demi-finale de la *Dictée des Amériques* consistera en une épreuve d'orthographe où les connaissances des concurrents et des concurrentes seront mises à rude épreuve.

Les concurrentes et concurrents doivent être âgés d'au moins 18 ans au 31 mars 1995 pour s'inscrire dans l'une des catégories suivantes : seniors professionnels et seniors amateurs.

La Dictée des Amériques est lancée à l'échelle du continent par Radio-Québec, en collaboration avec TV-Ontario et TV5. Une dictée présentée par Hubert Reeves permettra de départager les 15 champions issus des provinces canadiennes, de 11 États américains, de même que d'une dizaine de pays d'Amérique latine. Lors de la finale des Amériques, des prix d'une valeur de plus de 50 000 $ seront remis aux concurrents et concurrentes.

Le comité d'organisation lance l'invitation à tous les francophones et francophiles du Nouveau-Brunswick à participer à la demi-finale provinciale. Il encourage les différentes communautés à organiser des épreuves préparatoires dans les différentes régions. En outre, le comité publiera dans L'Acadie Nouvelle, qui a accepté d'être partenaire dans ce jeu, deux autres épreuves préparatoires dont le format sera inspiré de l'épreuve finale. Ces épreuves seront insérées dans les éditions du 9 et 23 novembre.

Pour s'inscrire à la demi-finale, les personnes intéressées peuvent s'adresser à Bertille Beaulieu, au Centre universitaire Saint-Louis-Maillet d'Edmundston, au numéro 737-5135; Yves Bolduc, au Centre universitaire de Moncton, au numéro 858-4050; et Danielle Lamy, au Centre universitaire de Shippagan, au numéro 336-3432. La date limite d'iinscription est le 18 novembre prochain.

Exposition Saint-Exupéry

Le ministère des Affaires étrangères de France et le Département d'études françaises présentent une exposition comprenant 20 grands posters soulignant le cinquantenaire de la mort de l'écrivain Antoine de Saint-Exupéry, jusqu'au 10 novembre, dans le local 120 de la Faculté des arts.

Bienvenue à tous et à toutes.

CONFÉRENCE PUBLIQUE DE MGR WILLY ROMÉLUS *- Monseigneur Willy Romélus, candidat au Prix Nobel de la paix et évêque du diocèse de Jérémie, en Haïti, a prononcé une conférence publique dans le cadre du cours «Histoire et philosophie du service social», offert par le professeur Louis J. Richard. Figure emblématique de la résistance contre la dictature en Haïti, Mgr Romélus est ainsi salué pour son courage, sa ténacité et son engagement indéfectible à la cause de la justice, en dépit des pressions, des menaces et des attentats dont il a été victime. Dans la photo, Mgr Romélus est entouré des étudiants Richard Gagnon, de Québec, et Stéphanie Power, de Tracadie-Sheila, de même que du professeur Richard.*

La campagne Centraide du 14 au 25 novembre

Un nombre grandissant de demandes parviennent chaque année aux organismes à but non-lucratif et aux organismes de charité qui ont pour mission d'aider les personnes dans le besoin. C'est pour cette raison que *Centraide* organise une collecte de fonds et remet des sommes d'argent considérables aux gens de la région qui ont des besoins dans les domaines de la santé et des services sociaux.

Dans la région du Sud-Est, plus de 35 000 personnes ont bénéficié du soutien de Centraide. La communauté universitaire a toujours participé généreusement aux collectes de fonds. «Nous sommes convaincus que cette année universitaire sera fructueuse puisque nous pouvons maintenant offrir une nouvelle forme de participation active», a mentionné Linda Lequin, présidente de la campagne sur le campus. En effet, les donateurs et donatrices peuvent désormais offrir leurs dons et les destiner dans un ou des domaines précis : soins à la santé et recherche, personnes âgées, santé mentale, violence ou abus familial, enfants/jeunes, pauvreté/sans abris ou personnes handicapées.

Des cartes de dons seront envoyées à chaque membre du personnel d'ici peu. «La plupart d'entre nous sommes capables de donner le coût d'un café par semaine à un organisme qui a fait ses preuves et qui est d'un grand soutien pour notre société. Une fois de plus, soyons généreux; participons au mieux-être de la société simplement en donnant quelques dollars par paie», a conclu Linda Lequin.

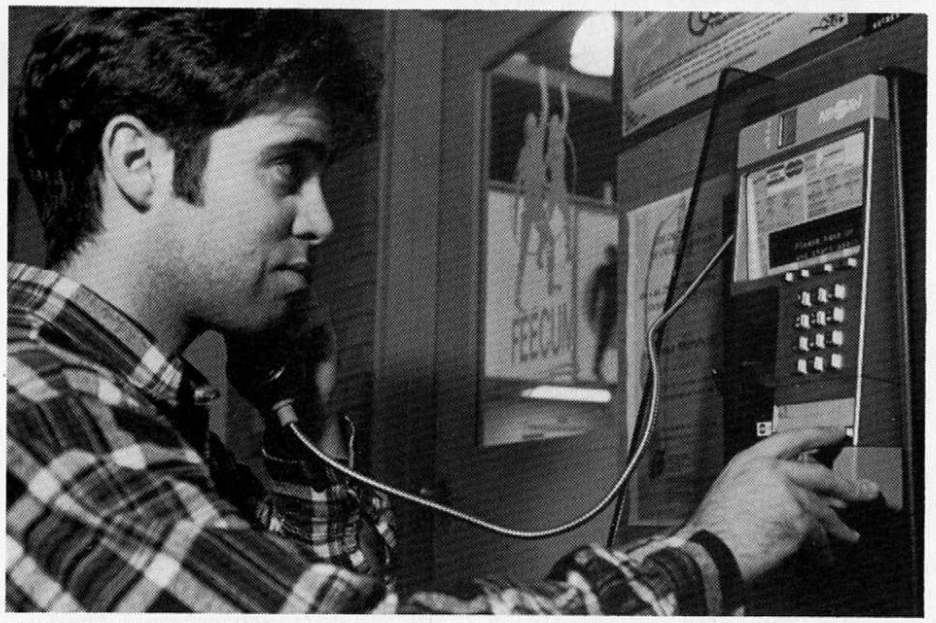
Deux conférences et un atelier offerts par Claudia Rainville

L'auteure et conférencière Claudia Rainville donnera deux conférences, la première, intitulée *Ces émotions qui nous ont fait mal,* le mardi 15 novembre, à 19 h 30, et la deuxième ayant pour titre, *Comment se libérer de nos peurs et de nos culpabilités,* le mercredi 16 novembre, à 19 h 30, toutes deux à l'École secondaire Mathieu-Martin, de Dieppe. Elle animera également un atelier ayant comme thème *Libération des mémoires émotionnelles,* pendant la fin de semaine du 18 au 20 novembre au pavillon Léopold-Taillon.

Mme Rainville a connu la maladie : cancer, maux de dos chroniques et multiples interventions chirurgicales. S'étant totalement autoguérie, elle sait par expérience que toute maladie a une cause qui peut être autant psychologique que physique. En 1986, elle fonde le Centre d'harmonisation intérieure l'Éveil radieux, qui devient en 1993 le Centre de métamédecine.

Se basant sur le fonctionnement du cerveau humain, elle élabore une nouvelle approche thérapeutique permettant de libérer la mémoire émotionnelle de blocages enregistrés depuis l'enfance et même l'état foetal.

Pour inscription ou renseignements, veuillez appeler au numéro 383-8338.



SITUATION D'URGENCE *- Si une personne de la communauté universitaire connaît une situation d'urgence, il faut communiquer avec le Service de sécurité, au numéro 858-4100, ou composer le numéro 911 (police, pompier, ambulance). Il y a des téléphones d'urgence à l'entrée du pavillon Léopold-Taillon, du Centre étudiant et de la Bibliothèque Champlain. Il faut appuyer sur le bouton rouge pour entrer instantanément en communication avec le Service de sécurité, qui est disponible 24 heures par jour.*

Rencontre annuelle de l'AAG

L'Association acadienne de gérontologie tiendra sa première réunion annuelle, ce samedi 5 novembre, à compter de 10 heures, au Village hsitorique acadien.

Le programme de la journée comprendra la réunion annuelle en matinée. En après-midi, une séance d'étude comprendra une conférence donnée par Nelson Michaud, intitulée *La place de la personne âgée dans la famille.* M. Michaud est bien connu, non seulement au N.-B. mais aussi au Québec où il a oeuvré pendant plusieurs années. Il a fait ses études aux universités de Moncton, Ottawa et Paris. Le dernier poste qu'il a occupé, avant de prendre sa retraite, a été celui de directeur général du Centre hospitalier Restigouche, à Campbellton.

La conférence sera suivie d'une table ronde pendant laquelle des adolescents, enfants et adultes viendront partager leur expérience de vivre avec une personne âgée dans leur famille.

Bienvenue à tous et à toutes. Pour de plus amples renseignements, veuillez joindre la présidente de l'AAG, Delphine Lanteigne, au numéro 858-3789.

Photographies et peintures à la Galerie d'art

La Galerie d'art présente, jusqu'au 27 novembre, une exposition de photographies et peintures, intitulée *Mémoires océaniques*, de Mireille Laguë et Pascale Poulin, de Montréal.

Mireille Laguë a étudié la photographie avec Penny Cousineau, Evergon et Goeffrey James. À travers la superposition de Kodaliths et de photographies prises au sténopé (simple boîte percée d'un trou d'aiguille) elle crée des images troubles dans lesquelles le corps se pose comme une énigme. Ici, la photographie semble s'être donné comme défi de rendre visible l'invisible, les mouvements intérieurs de l'être, ses métamorphoses.

Pascale Poulin fait une peinture onirique où s'entrelacent étroitement figuration et abstraction gestuelle, ordre et chaos. Ses images, qui puisent dans l'inconscient leur histoire, émergent des hasards et accidents piégés en cours de travail, dans l'alternance du dessin au fusain et de la peinture à l'acrylique. Le tableau est le corps premier, celui qui contient la mémoire collective animale et la mémoire personnelle. L'eau, élément qui domine, est à la fois le lieu d'éclosions et de dévastations. Fragments humains, foetus, animaux anciens voyagent dans ces eaux sombres où s'achève et recommence tout cycle de vie.

Mémoires océaniques met en parallèle des oeuvres qui intériorisent le monde extérieur pour le restituer plastiquement en rendant compte de ses contradictions et paradoxes. Il s'agit d'une réflexion sur la mémoire et l'identité féminine, qui débouche sur la découverte du caractère initiatique du changement, de la transformation.

Athlètes des deux dernières semaines

Louis Kioyo, au soccer, et Julie Dupuis, au cross-country, ont mérité le titre d'athlètes la semaine du 17 au 23 octobre.

Louis Kioyo a offert une excellente performance lors des rencontres des siens face aux universités Mount Allison et UNB pendant lesquelles il a marqué trois buts. «C'est assez exceptionnel pour un défenseur», a mentionné Mircea Roman.

Julie Dupuis a terminé quatrième dans la course du cinq kilomètres avec un temps de 18m 33s. C'était sa troisième course au niveau de l'Asia et selon Charles Babineau, «on voit une progression constante dans ses performances.»

Du 24 au 30 octobre, le titre a été accordé à Raymond Delarosbil, au hockey, et Nadine Jaillet, au soccer.

Nadine Jaillet a excellé devant les buts des Anges Bleus. Elle s'est illustrée en neutralisant plusieurs jeux adverses et elle a contribué, grâce à son leadership et à la qualité de ses relances de jeu, à inspirer les siennes à demeurer dans la partie. Raymond Delarosbil a mérité le titre grâce à ses exploits en défensive lors de la dernière fin de semaine, et également depuis le début de la saison.

Programme de trois ans axé sur l'économie au service des personnes

Développement et paix est l'organisme officiel de l'Église catholique canadienne pour la solidarité internationale. Chaque année, il y a la campagne de sensibilisation et d'éducation et celle de carême de partage.

Le thème pour ce programme de trois ans qui commence cet automne est *La démocratisation : l'économie au service des personnes.* En disant cela, les membres de Développement et paix font partie d'un regroupement grandissant d'individus et d'organismes qui, dans le monde entier, affirment clairement que «l'économie doit être au service des personnes et non pas des marchés.»

Cette année marque le 50e anniversaire du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale. Ces deux institutions imposent des programmes d'ajustement structurel qui font faire aux gouvernements des pays en voie de développement des coupures radicales dans la santé, l'éducation et les services sociaux qui se font sur le dos des pauvres.

Pendant la semaine du 13 au 20 novembre sur le campus, les membres de la communauté universitaire seront invités à signer une carte qui demande que les représentants canadiens au FMI et à la Banque Mondiale rendent des comptes au Parlement canadien et non seulement au Ministre des finances. On demande aussi que les populations du Tiers monde touchées par les politiques de ces deux institutions soient consultées dans les projets qui les concernent.

Marc Mazerolle, président du comité local de Développement et Paix, vous remercie de votre geste de solidarité.

Une nouvelle saison de volley-ball

Depuis ses débuts comme entraîneur des Anges Bleus, Robert Grandmaison démontre une grande passion pour l'enseignement du volley-ball.

Originaire de Grand-Sault, Robert Grandmaison est enseignant à l'école intermédiaire de Riverview. Pendant l'année scolaire, il ne chôme pas; il se lève tôt le matin et se couche tard le soir. «Je suis un passionné de l'enseignement et du volley-ball et je ne vois pas les journées passer», dit-il.

L'entraîneur des Anges Bleus vient d'être nommé au sein de l'équipe d'entraîneurs de *Volley-ball Canada* où il s'occupera du développement au Nouveau-Brunswick. «Pour moi, c'est un grand défi et ça me permettra en même temps de voir d'un peu plus près l'évolution des jeunes joueuses du secondaire», ajoute-t-il.

Pour ce qui est de la saison des Anges Bleus, Grandmaison l'entrevoit avec beaucoup d'optimisme. «Malgré le départ de bonnes joueuses, dont Sophie Pitre et Rachel Babin, certaines recrues ont beaucoup d'expérience et elles seront capables de faire preuve de leadership.»

Chaque année, Robert Grandmaison demande le maximum de ses joueuses et, selon lui, c'est facile à comprendre. «Lorsque les athlètes évoluent au niveau universitaire, il est important d'y mettre du sérieux. C'est pour ces raisons qu'il faut donner tout ce qu'on a chaque fois qu'on se présente sur le terrain.»

En somme, Robert Grandmaison adore ce qu'il fait et croit que les chances de son équipe sont très bonnes afin d'accéder aux grands honneurs de l'Association sportive interuniversitaire de l'Atlantique (Asia).

Calendrier des événements

ASTRONOMIE

Une séance d'observation astronomique aura lieu à l'Université, le mardi 8 novembre, entre 19 h 30 et 21 heures. Le télescope est installé sur le toit du pavillon Léopold-Taillon. Bienvenue à tous et à toutes.

CINÉ-CAMPUS

Du 4 au 6 novembre, Ciné-Campus présente *Mon amie Max*, l'histoire d'une mère à qui on a enlevé son enfant à la naissance alors qu'elle était adolescente. *Mon amie Max* explore les traumatismes reliés à l'adoption. Le film nous fait partager la quête d'une mère bafouée et brosse le tableau trouble du personnage de Max. À travers le récit d'amitié de Max et Catherine, deux femmes musiciennes qui se connaissent depuis l'enfance, Max revient 25 ans plus tard pour retrouver le fils que les âmes bien pensantes de l'époque lui ont arraché. Le film dénonce aussi, tout en restant humain, un fait de société porteur de cicatrices profondes.

CONFÉRENCES

Mireille Laguë et Pascale Poulin, deux artistes de Montréal qui présentent actuellement une exposition de photographies et de peintures, intitulée *Mémoires océaniques*, prononceront une conférence, le jeudi 3 novembre, à midi, à la Galerie d'art.

Andrea Bear Nicholas, titulaire de la Chaire d'études autochtones de l'Université St. Thomas, à Fredericton, donnera une conférence, intitulée *"Visions of Traditional Maliseet Women: Myths and Realities"*, le jeudi 3 novembre, de 13 h 30 à 14 h 45, dans le local 442 du pavillon Léopold-Taillon.

Yves Bekkers, professeur à l'Université de Rennes, prononcera une conférence en informatique, intitulée *λProlog par l'exemple*, le vendredi 4 novembre, à 10 h 30, dans la salle D-221 du pavillon Rémi-Rossignol.

Nicole Morais, de CSST/ Gouvernement du Québec, à Montréal, prononcera une conférence, intitulée *Méthodes d'analyse d'accident de travail*, le mercredi 16 novembre, à 14 heures, dans la salle EG 152 de l'édifice du génie.

Sylvain Fiset, du Département de psychologie du campus Saint-Louis-Maillet d'Edmundston, prononcera une conférence, intitulée *Comportement de recherche et mémoire spatiale chez le chat et le chien domestique*, le mercredi 16 novembre, de 15 heures à 16 h 30, dans le local 510 du pavillon Léopold-Taillon.

Gamil Tadros, ingénieur de design / Strait Crossing Inc., de Calgary, prononcera une conférence, intitulée *Design et construction du pont de raccordement dans le détroit de Northumberland*, le jeudi 17 novembre, à 19 heures, dans la salle D-102 du pavillon Rémi-Rossignol. Une réception suivra.

Toutes ces conférences sont d'intérêt général. Bienvenue à tous et à toutes.

CURLING

Les personnes intéressées à tenter l'expérience du curling ou qui désirent renouer avec ce sport sont invitées au Club de curling Beauséjour, le samedi 5 novembre, à compter de 19 heures. Il en coûte 5 $ par personne et on peut s'inscrire individuellement ou en équipe. Renseignements : 857-4285.

SPECTACLE

Le trio Robert Paquette, Marcel Aymar et Paul Demers donnera un spectacle, le vendredi 4 novembre, à 20 heures, dans la salle de spectacle du pavillon Jeanne-de-Valois. Ce deuxième spectacle de la série *Coup de coeur francophone en Acadie* présentera également, en première partie, l'artiste acadien Ronald Bourgeois.

L'entrée est de 16 $ pour les étudiants et étudiantes et de 20 $ pour les autres personnes. Les billets sont disponibles aux billeteries du Centre étudiant et du Capitol.

SPORTS

Au **cross-country**, il y a des compétitions de l'ASIA, le samedi 5 novembre, à l'Université Dalhousie.

Au **volley-ball féminin**, l'Université de l'Ile-du-Prince-Édouard sera au campus de Moncton, le samedi 5 novembre, à 14 heures, et le dimanche 6 novembre, à 13 heures. Et les Anges Bleus seront à l'Université du Nouveau-Brunswick, le mercredi 9 novembre, à 20 heures.

Au **hockey**, l'Université du Cape Breton sera à l'aréna J.Louis-Lévesque, le samedi 5 novembre, à 19 heures. Les Aigles Bleus accueilleront également l'Université St. Francis Xavier, le dimanche 6 novembre, à 14 heures.

HEBDO CAMPUS

Publié par le Service des communications, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1A 3E9.

HEBDO-CAMPUS est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire ainsi qu'aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis **au plus tard le jeudi à 16 h 30** pour publication la semaine suivante, au local 401, pavillon Léopold-Taillon.
Téléphone : (506) 858-4129
Télécopieur : (506) 858-4379

Paul-Émile Benoit, directeur
Nicole Cormier, secrétaire administrative
Carol Doucet, agente de communication
William Thériault, responsable du bulletin

Reproduction des articles autorisée sans préavis.
Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Canada, ISSN 0829-0172.

Imprimé sur du papier recyclé.

POSTE MAIL
Société canadienne des postes / Canada Post Corporation
Port payé Postage paid
Nbre Blk
N° 05530881
E2L 2B0